



[www.ulmiz.ch](http://www.ulmiz.ch)

DER GEMEINDERAT

**Beat Aeberhard  
Ammann**  
ARA  
Feuerwehr  
Finanzen  
Forstwirtschaft  
Landwirtschaft  
Wasserbau

**Andreas Ledermann  
Vizeammann**  
Bauwesen  
Öffentlicher Verkehr  
Raumplanung  
Strassen

**Silke Hurni**  
Betreuung Vorschulalter  
Bildung - Unterstufe  
Friedhof  
Kultur und Freizeit  
Liegenschaften  
Umweltschutz  
Verwaltung, Information

**Marcel Paolino**  
Berufsbeistandschaft  
Sozialdienst / Spitex  
Öffentliche Sicherheit  
Gesundheit  
Militär  
Zivilschutz

**Harald Reiter**  
Bildung - Oberstufe  
Trinkwasser  
Kehricht

VERWALTUNG

**Cinzia Weber**

GEMEINDEKASSE

**Myriam Bucheli**

# Gemeinde Ulmiz

**Gemeindeverwaltung Ulmiz**  
Dorfstrasse 120  
3214 Ulmiz

Tel. 031 751 14 61  
Fax 031 751 16 30  
Mail [info@ulmiz.ch](mailto:info@ulmiz.ch)

**Öffnungszeiten:**  
Montag 17.00 - 19.00 h  
Mittwoch 08.00 - 11.00 h

# EINLADUNG

## zur ordentlichen Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat lädt Sie, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, herzlich zur ordentlichen Gemeindeversammlung ein.

**Mittwoch, 29. November 2017  
um 20.00 Uhr im Gemeindesaal**



Die Gemeindeversammlung ist öffentlich. Gemäss Art. 9 des GG sind an der Gemeindeversammlung alle Aktivbürger/-innen stimmberechtigt, welche ihren politischen Wohnsitz in der Gemeinde haben.

# Traktanden

1. Protokoll vom 3. Mai 2017
2. Voranschlag 2018 / **Genehmigung**
  - a) Laufende Rechnung
  - b) Investitionsrechnung
  - c) Bericht Finanzkommission
  - d) Genehmigung des Voranschlages
3. Reglement über die Trinkwasserversorgung / **Genehmigung**
4. Gemeindeschulreglement / **Genehmigung**
5. Gemeindeverband für den Sozialdienst des Seebezirks / **Genehmigung Statuten**
6. Information Dorfstrasse
7. Verschiedenes

---

**Vom 10. November 2017 bis 29. November 2017 liegen im Gemeindesaal des Schulhauses folgende Dokumente zur Einsichtnahme öffentlich auf:**

- Protokoll vom 3. Mai 2017 (provisorische Fassung)
- Voranschlag 2018
- Reglement über die Trinkwasserversorgung
- Gemeindeschulreglement
- Statuten Gemeindeverband für den Sozialdienst des Seebezirks

*Die Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde Ulmiz heruntergeladen werden.*

---

---

# Botschaft des Gemeinderates

---

## Traktandum 1

### **Protokoll der Gemeindeversammlung vom 3. Mai 2017**

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung ist gemäss Ausführungsreglement zum Gesetz über die Gemeinden (ARzGG), Art. 13.2.a, einsehbar.

Das Protokoll liegt zur Einsichtnahme auf der Gemeindeverwaltung und im Gemeindesaal des Schulhauses öffentlich auf. Es kann auf unserer Website [www.ulmiz.ch](http://www.ulmiz.ch) unter der Rubrik **Gemeinde/Politik Gemeindeversammlung** heruntergeladen werden.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat empfiehlt das Protokoll zu genehmigen.

## Traktandum 2

### **Voranschlag 2018**

Der laufende Voranschlag 2018 schliesst mit einem Aufwand von Fr. 1'513'470.-- und einem Ertrag von Fr. 1'437'750.00 ab. Daraus resultiert ein Aufwandüberschuss von Fr. 73'720.--.

Bei der Erstellung des Voranschlags wurden die Auswirkungen der nicht beeinflussbaren Ausgaben (Kanton, Verbände, Bildung, Gesundheit und soziale Wohlfahrt) berücksichtigt.

Das Budget der **Investitionsrechnung** weist einen **Ausgabenüberschuss von Fr. 816'200.--** aus.

Die Investitionskosten zur Sanierung der Gemeindestrasse wurden soweit als möglich durch vorhandene Kapitalien sowie Reserven finanziert. Für das fehlende Kapital wurde ein Darlehen von Fr. 1'000'000.-- bei der Postfinance aufgenommen. Die Laufzeit beträgt 10 Jahre, ab Valuta 2. Oktober 2017 und wird zu 0.7 % verzinst.

Die wichtigsten Positionen sowie die wesentlichen Veränderungen werden an der Gemeindeversammlung erläutert.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat beantragt den Voranschlag 2018 zu genehmigen.

### **Traktandum 3**

#### **Reglement über die Trinkwasserversorgung - Genehmigung**

Vom Amt für Land- und Forstwirtschaft erhielt unsere Gemeinde den Auftrag das derzeit gültige Reglement über die Trinkwasserversorgung zu überarbeiten und den neuen gesetzlichen Forderungen anzupassen. Vertreter des Gemeinderates haben gemeinsam mit der Finanzkommission und der KassiererIn dieses Reglement - basierend auf dem Musterreglement des Kantons - überarbeitet.

Neu ausgearbeitet wurden vor allen die Anschlussgebühren für Grundstücke in den verschiedenen Bauzonen und ausserhalb der Bauzone.

Das vollständige kommunale Reglement über die Trinkwasserversorgung liegt zur Einsichtnahme im Gemeindesaal des Schulhauses auf und kann auf der Website der Gemeinde eingesehen werden.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat beantragt, das Reglement über die Trinkwasserversorgung zu genehmigen.

### **Traktandum 4**

#### **Gemeindeschulreglement - Genehmigung**

Im Art. 57 des neuen Schulgesetzes (SchG) wird verlangt, dass kommunale Schulreglemente erlassen werden müssen, welche von der Gemeindeversammlung bzw. dem Generalrat zu genehmigen sind. Die Direktion für Erziehung, Kultur und Sport (EKDS) definierte, dass die kommunalen Schulreglemente spätestens ab 1. August 2018 eingeführt werden müssen.

Für den Schulkreis Gurmels, welchem neben der Gemeinde Gurmels auch die Gemeinde Kleinböisingen und ab dem Schuljahr 2018/19 die Gemeinde Ulmiz angehört, wurde das Reglement von Vertretern der Gemeinden, Schulbehörden und Eltern erstellt und geprüft. Anschliessend wurde es den verantwortlichen Stellen beim Kanton Freiburg zur Prüfung vorgelegt und entsprechende Anpassungen in das Reglement eingefügt.

Das Gemeindeschulreglement basiert auf dem von der Direktion für Erziehung, Kultur und Sport (EKSD) veröffentlichtem Muster-Schulreglement. Es regelt den Betrieb und die Verwaltung der Primar- und der Orientierungsschule des Schulkreises Gurmels. Es behandelt unter anderem die Organisation des Schülertransportes, legt die Kostenbeteiligung am Schulmaterial und an bestimmten schulischen Aktivitäten fest, definiert die schulfreien Wochenhalbtage, regelt die Zusammensetzung, Organisation und die Aufgaben des Elternrates und legt Bestimmungen zur Hausaufgabenbetreuung fest.

Das vollständige kommunale Schulreglement liegt zur Einsichtnahme im Gemeindesaal des Schulhauses auf und kann auf der Website der Gemeinde eingesehen werden.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat stellt den Antrag, dem Gemeindeschulreglement zuzustimmen.

## **Traktandum 5**

### **Gemeindeverband für den Sozialdienst des Seebezirks - Genehmigung Statuten**

Aktuell handelt es sich beim Sozialdienst des Seebezirks und der Berufsbeistandschaft See um zwei eigenständige Dienste, welche sich an gleicher Adresse befinden. Der Sozialdienst des Seebezirks ist ein Gemeindeverband, die Berufsbeistandschaft See eine Gemeindeübereinkunft, welche aus den nahezu gleichen Gemeinden bestehen.

Folgende Gründe haben die Führungsgremien der beiden Dienste, einerseits den Vorstand des Sozialdienstes, andererseits die Aufsichtskommission der Berufsbeistandschaft bewogen, den Gemeinden eine Zusammenlegung der Dienste zu beantragen.

- Die Aufgaben von Sozialdienst und Berufsbeistandschaft werden immer komplexer und verlangen nach gut organisierten Diensten, welche ihre Aufgaben professionell und kompetent wahrnehmen. Professionalität bedeutet auch, dass eine Arbeitsteilung möglich wird und der zuständige Dienst die optimale Grösse erreicht, welche eine effiziente und effektive Aufgabenerfüllung erlaubt.
- Die Zusammenführung beider Dienste und die damit verbundene Vergrösserung des neu entstehenden Dienstes ermöglichen, dass personelle Engpässe besser aufgefangen werden können und nicht auf teure externe Lösungen zurückgegriffen werden muss.
- Die Sicherheit der Mitarbeiter/innen kann durch eine Vergrösserung des Dienstes besser gewährleistet werden.
- Die Zusammenlegung beider Dienste und der damit geförderte Austausch von Know-how ermöglicht eine qualitative und eventuell quantitative Entwicklung des Leistungsangebotes.
- Ein wichtiges Ziel bei der Zusammenlegung der Dienste ist zudem, dass sowohl fachliche und personelle wie auch finanzielle Synergien genutzt werden können.

Im Zuge der Neubesetzung der vakanten Stellenleitung bei der Berufsbeistandschaft konnte die jetzige Leiterin des Sozialdienstes ebenfalls für die Stellenleitung der Berufsbeistandschaft gewonnen werden. Aufgrund dieser Stellenkonstellation und unter Berücksichtigung der eingehend genannten Gründe erscheint es nun der richtige Zeitpunkt, die beiden Dienste zusammenzuschliessen und den Mitgliedgemeinden des Gemeindeverbandes für den Sozialdienst des Seebezirks die dazu notwendige Änderung der Statuten zu beantragen. Dabei soll der bestehende Verband einen neuen Namen „Soziale Dienste See“ erhalten und dessen Zweck um den Bereich „Führung einer öffentlichen Berufsbeistandschaft“ erweitert werden. Die bisherige Gemeindeübereinkunft für die Berufsbeistandschaft See wird aufgehoben; die bisherige Aufsichtskommission der Berufsbeistandschaft wird aufgelöst. Der Vorstand des Gemeindeverbandes, der sich personell grossmehrheitlich mit der Aufsichtskommission der Berufsbeistandschaft überschneidet, leitet und verwaltet den Verband mit seinen beiden Aufgabenbereichen. Die bisherigen unterschiedlichen Kostenverteiler der Betriebskosten der beiden Dienste werden beibehalten, die Verwaltung des Verbandes erfolgt intern durch bestehende Personalressourcen.

#### **Antrag:**

Der Gemeinderat stellt den Antrag, die Statutenänderungen des Gemeindeverbandes für den Sozialdienst des Seebezirks zu genehmigen und der Zusammenlegung von Berufsbeistandschaft und Sozialdienst per 1. Januar 2018 zuzustimmen.

Laufende Rechnung 2018 (Seite 1)

Laufende Rechnung 2018 (Seite 2)

## Investitionsrechnung



## Finanzielle Indexe 2016



## Informationen aus der Gemeinde



### Weihnachtsferien

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom **27. Dezember 2017 bis 5. Januar 2018** geschlossen.

### Gemeindeversammlung

Die nächsten Gemeindeversammlungen im Jahr 2018 finden an folgenden Daten statt:

- **Mittwoch, 9. Mai 2018 um 20 Uhr**
- **Mittwoch, 28. November 2018 um 20 Uhr**

### Papier- und Altmetallsammlung

Die nächste Papier- und Altmetallsammlung im Jahr 2018 findet am **Dienstag, 15. Mai 2018** statt.



*Der Gemeinderat und die Verwaltung danken herzlich für Ihr Vertrauen und wünschen allen eine besinnliche und ruhige Adventszeit.*



